

佛 教 大 学
法然仏教学研究センター紀要

第 11 号

2025年3月

佛敎大学法然仏教学研究センター

**BULLETIN
OF
HONEN BUDDHIST STUDIES
RESEARCH CENTER
OF BUKKYO UNIVERSITY**

NO. 11

MARCH 2025

Published by
HONEN BUDDHIST STUDIES RESEARCH CENTER
OF BUKKYO UNIVERSITY
KYOTO JAPAN

目次

〈翻訳・翻刻〉

- 『往生西方浄土瑞応刪伝』 訳注(二) 齊藤隆信・曾和義宏・加藤弘孝・永田真隆・小川法道・崔 鵬偉 (一)
- 聖光『徹選擇本願念佛集』 訳注(三) 上野 忠 昭 (六七)
- 明恵撰『摧邪輪』 卷下 訓・註 試稿(三) 米澤 実江子 (八五)
- 『決定往生集』 訳註(七)―第八弘誓決定―第十円満決定― 服部 純 啓 (九九)
- 〈學術論文〉
- 明恵の成道観―『摧邪輪』における批判の背景として― 米澤 実江子 (二二七)

* * *

〈講演会記録〉

- 二〇二四(令和六)年度 佛教大学法然仏教学研究センター講演会 (二四九)
- 〈報告〉
- 二〇二四(令和六)年度 佛教大学法然仏教学研究センター活動報告 (二七七)

CONTENTS

〈Translation and reprint〉

An Annotated Japanese Translation of the <i>Wangsheng Xifang Jingtu Ruiying Shanzhuan</i> (2) Biographies 11-26	SAITO Takanobu SOWA Yoshihiro KATO Hirotaka NAGATA Masataka OGAWA Hodo CUI Pengwei	1
---	---	---

An annotated translation of Shōkō's “Tetsu Senchaku Hongan Nenbutsu-shū” (3)	UENO Tadaaki	67
---	--------------	----

Myōe's Zaijarinn, Volume III: Reading and Annotation (3)	YONEZAWA Mieko	85
--	----------------	----

An Annotated Translation of Chingai's <i>Ketujyo-o-jo-shu</i> -(7)	HATTORI Junkei	99
--	----------------	----

〈Articles〉

Myoe's View the Way to Attain Buddhahood	YONEZAWA Mieko	127
--	----------------	-----

* * *

〈Lecture text〉

2024 Lecture of Honen Buddhist Studies Research Center of Bukkyo University		149
---	--	-----

〈Report〉

2024 Annual Report of Activities of Honen Buddhist Studies Research Center of Bukkyo University		177
--	--	-----

編集後記

『佛教大学法然仏教学研究センター紀要』第11号をお届けします。

佛教大学法然仏教学研究センターは、浄土学を中心に仏教学、人文科学、社会科学、自然科学にわたる広い視点から法然仏教の総合的な学術研究を行い、文化の発展に寄与することを目的とし「法然上人に関わる基礎研究と浄土宗学の研究を行う世界初の研究センター」として、2014年4月に設置され、今年度10周年を迎えました。秋には、佛教大学宗教文化ミュージアム特別展として「法然マニアな人々―佛教大学法然仏教学研究センターの10年―」（開催期間2024年10月26日～12月7日）を共催にて開催し、本センターの10年のあゆみを紹介することができました。開催にあたっては、研究構成員が各班ごとに展示物の選定から説明文作成、図録の制作について、学芸員と共に準備に取り組みました。11月17日に開催した本センター開設10周年記念シンポジウム「佛教大学法然仏教学研究センターの過去・現在・未来」では、開設時のシンポジウムに登壇いただいた釈徹宗相愛大学学長に再びご登壇いただき、本庄良文前センター長ならびに曾和義宏センター長とともに鼎談にてこれまでの10年を振り返りながら、過去・現在・未来について闊達な意見交換がなされました。内容については、次号に掲載する予定です。

まずは、2024年における研究の成果を紀要としてお届けいたします。

2024年においてはコロナ禍も落ち着きをみせたことから対面による研究会が活発に行われるようになりました。

また、今年の講演会は、早稲田大学文学学術院教授の吉原浩人先生をお招きして開催いたしました。吉原先生の講演は、本紀要に掲載するとともに、佛教大学公式 YouTube チャンネルに動画をアップしていますので、どうぞご覧ください。

最後に、本紀要作成にあたりご協力いただいたすべての方へ感謝申し上げます。

（加藤弘孝）

佛教大学法然仏教学研究センター紀要 第11号

ISSN 2188-8442

発行日 2025年3月25日

編集者 佛教大学法然仏教学研究センター
センター長 曾和義宏

発行者 佛教大学法然仏教学研究センター

〒603-8301 京都市北区紫野北花ノ坊町96
Tel. 075-491-2141(代) Fax. 075-495-2151

印刷所 中村印刷株式会社

〒601-8133 京都府京都市南区上鳥羽藁田町55
Tel. 075-682-7666 Fax. 075-682-7677